



Das Irische Monatsbuch

A Monthly Round up from the Irish Embassy in Berlin

June 2014

As always please feel free to send the Monatsbuch on to anyone you know in Germany with an interest in Ireland and encourage them to sign up for our mailing list by sending an e-mail to the rsvp address listed on <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/>

If you are involved in an event with an Irish connection anywhere in Germany please let us know by e-mailing the rsvp address listed on <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/> and we will do our best to include it in that month's edition of the Monatsbuch.

Tuesday 3 June at 21.00: Musicians playing in Berlin



On Tuesday, 3 June at 21.00, Irish musicians Clare Sands and Aisling Urwin will be playing in *The Tipperary* (Triftstr. 58, 13353 Berlin-Wedding). Aisling and Clare perform together as a Blues/Folk duo, playing a mixture of their own original material as well as cover versions.

The duo can be seen playing together on <https://www.youtube.com/watch?v=dmtxmaLdP78> and Clare's debut single "Change is a comin" is available on <https://www.youtube.com/watch?v=5GIOBWpnps0> -

For further information on the gig, please contact [inf\[at\]thetipperary.de](mailto:inf[at]thetipperary.de) or visit <http://www.thetipperary.de/>

Tuesday, 3 June 2014 at 20.00 : Poetry evening

ISN'T EVERYTHING POETRY?

POETRY EVENING AT CURIOUS FOX BOOKS, NEUKÖLLN

On Tuesday, 3 June at 20.00 *Curious Fox English Books* (Flughafenstr. 22, 12053 Berlin (U7 Rathaus Neukölln / U8 Boddinstr) will host their monthly poetry evening “Isn't Everything Poetry?”. Emeka Ene, poet and performer from London, will moderate the evening which will showcase a series of guest poets. Following this, the stage will be open to anyone who may wish to share their poetry.

For further information, please visit <http://curiousfoxbooks.com/>.

6-7 June: Irish Filmmakers at Les Rencontres Internationales in Berlin

This year's Berlin leg of the Les Rencontres Internationales will be held in the Haus der Kulturen der Welt (John-Foster-Dulles-Allee 10,1 0557 Berlin) from Tuesday, 3 – Sunday 8 June.

Ireland will be represented by Paul Rowley with a screening of “DMC – 13” (Friday, 6 June programme commencing at 17.00); Anne Maree Barry with “Missing Green” (Friday, 6 June, programme commencing at 17.00); and Michelle Deignan with “Her Fanciful Digression” (Saturday, 7 June at 21.00).

For further information, please contact [info\[at\]art-action.org](mailto:info@art-action.org) or visit www.art-action.org

Wednesday, 11 June at 18.30
Europa Erlesen: Cork
 and
Cork/Berlin: A section of black and white photography by
James Clancy

On 11 June 2014 at 18.30 the Embassy of Ireland will celebrate the launch of 'Europa Erlesen: Cork' (published by Wieser Verlag, Klagenfurt, Austria) with readings by Conal Creedon, Hans-Christian Oeser, Ralf Sotscheck and Jürgen Schneider. Edited by Jürgen Schneider and written by a diverse group of Irish and International authors, including Creedon, Sotscheck and Schneider, this anthology features texts pertaining to Cork and its relationship with continental Europe. In parallel we will launch the exhibition 'Cork/Berlin: A selection of black and white photography' by James Clancy. On display for the month of June, the photographs will form an evocative backdrop for the evening's reading.



Embassy of Ireland, Jägerstr. 51, 10117
 Berlin, Wednesday 11 June 2014 18.30 –
 20.30.

If you would like to attend this event, please send an email to the RSVP address listed on <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/> by Friday, 6 June.

Monday, 16 June: Bloomsday Event at the Embassy

Save the Date!

What: An event to celebrate Bloomsday, the day in which the dramatic events of James Joyce's "Ulysses" take place.

When: The evening of Monday, 16 June

Where: Embassy of Ireland, Jägerstr. 51, 10117 Berlin.

Further details will be released nearer to the date.

Monday, 16 June at 13.00: Bloomsday at *Curious Fox English Books*

BLOOMSDAY

AT CURIOUS FOX, ENGLISH BOOKS



MON 16.06.14 FROM 13:00
A CELEBRATION OF JAMES JOYCE'S
ULYSSES

READINGS, PERFORMANCES & THE TRADITIONAL LUNCH OF LEOPOLD BLOOM - GORGONZOLA SANDWICHES & A GLASS OF BURGUNDY

CURIOUS FOX,
ENGLISH BOOKS
FLUGHAFENSTR. 22,
12053-NEUKÖLLN
030 52664791



JOYCE'S ULYSSES TAKES PLACE ON A SINGLE DAY, JUNE 16TH, 1904. TRADITIONALLY HIS MASTERPIECE NOVEL IS CELEBRATED ALL OVER THE WORLD ON THE ANNIVERSARY OF THIS DAY.

On Monday, 16 June at 13.00 *Curious Fox English Books* (Flughafenstr. 22, 12053 Berlin U7 Rathaus Neukölln / U8 Boddinstr) will be holding a variety of events to celebrate James Joyce's seminal work "Ulysses". June 16 otherwise known as "Bloomsday" commemorates the day depicted in the events of the novel. There will be readings, performances and of course Gorgonzola sandwiches with a glass of Burgundy.

For further information, please contact <http://curiousfoxbooks.com/>

This photo is licensed under a [Creative Commons Attribution-Noncommercial 3.0 License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/)

Tuesday, 17 June at 20.00 : Quiz Night

On Tuesday, 17 June at 20.00 *Curious Fox English Books* (Flughafenstr. 22, 12053 Berlin (U7 Rathaus Neukölln / U8 Boddinstr) will host its monthly Quiz Night. There will be eight rounds of trivia questions including Arts & Literature, Film & TV, Music, Science & Nature, a Picture Round, an Audio Round, Current Affairs and the infamous Rapid-Fire-Buzzer Round. All questions are in English but translation help is on hand if needed!

Come with a team or come on your own and join a team. It's a good idea to bring something that makes a noise for the buzzer round so you won't be stuck with the kazoo.

Entry is €1 per person with all proceeds going to the jackpot for the winning team.

For further information, please visit <http://curiousfoxbooks.com/> .

Friday, 20 June at 19.30: Opening of “Das Book of Kells” Exhibition



Organised by the Friendship Society Kloster Klingenmünster together with the German-Irish Friendship Society Düsseldorf, “Das Book of Kells” exhibition will be launched on Friday, June 20 at 19.30 in the Mönchsall of the former Benedictine Monastery in Klingenmünster.

As Patron of the exhibition, Ambassador Collins is delighted to have the opportunity to give remarks at the opening. Brigitte Wagner-Halswick, Honorary Consul of Ireland in Cologne, and Jürgen Tönsmann, curator of the event will also give words of welcome. Singer and harpist Nadia Birkenstock together with flutist Mara Jil Kindermann will also provide musical entertainment on the evening.

The exhibition will run until 12 July 2014.

For further information, please call 0049 06343 47 14 and [info\[at\]klosterklingenmuenster.de](mailto:info[at]klosterklingenmuenster.de) .

21 – 22 June: Greenfarm Festival – Irish Music & Dance

- **Event:** *Green Farm* Irish Music and Dance Festival
- **Date:** 21 - 22 Juni 2014
- **Time:** Saturday from 12.00 - 00.00 and Sunday from 10.00 - 18.00
- **Place:** Hausler Hof, Garching Weg 72, Hallbergmoos
- **Entry:** Day ticket €12 (children under 12 are free), Weekend ticket €20, family ticket €26 per day, camping €15 per day
- For further information, please visit www.greenfarm-festival.de

Embassy of Ireland | Jägerstraße 51 | 10117 Berlin | Tel: 030 220720 | Fax: 030 22072299
 Please send an e-mail to the rsvp address listed on <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/> if you would like to be added to our monthly circulation
 Follow the Embassy of Ireland, Berlin on Twitter at <https://twitter.com/#!/IrEmbberlin>

Stem Cell Donors needed for four brothers



Sean, Patrick, Timmy and Danny Murry need your help.

For 21 years, Maggie and Tim Murry from St Louis, Missouri have lived in constant worry surrounding their four children – each of them has the extremely rare blood disorder, “Diamond Blackfan Anemia” (DBA). Don’t be surprised if you’ve never heard of it - only 800 cases are known worldwide.

Whilst DBA patients have low red blood cell counts, they have normal levels in other cells, which can lead to a number of health complications such as skeletal abnormalities. In most cases, the condition usually presents itself within the first year of a child’s life. The source of the illness is found in a rare disturbance during the formation of red blood cells in our bone marrow. Only a stem cell transplantation can offer long-term help to patients of the condition.

The eldest of the brothers, Sean, was diagnosed soon after his birth. Attempts at finding a suitable donor for him started 15 years ago but as yet there has been little success for the now 21-year-old. He and his 17-year-old brother, Patrick, regularly receive so-called “fresh blood” from blood bank stores. So far medication has been satisfactory in treating his two youngest brothers Danny (10) and Timmy (8), who also have the disorder. Doctors, however, have warned that this can dramatically change at any time.

Time is of the essence. Dangers lie in regular blood transfusions, which can lead to serious organ damage due to resulting surpluses in iron levels - something of which the body can find hard to process. For this reason, suitable stem cell donors have to be found as soon as possible. Several registration events have already taken place in conjunction with DBC America and more are at the planning stage.

It is easy to help - get your registration kit at www.dkms.de

Sunday, 22 June at 11.00: Meet & Greet Brunch with Irish flair



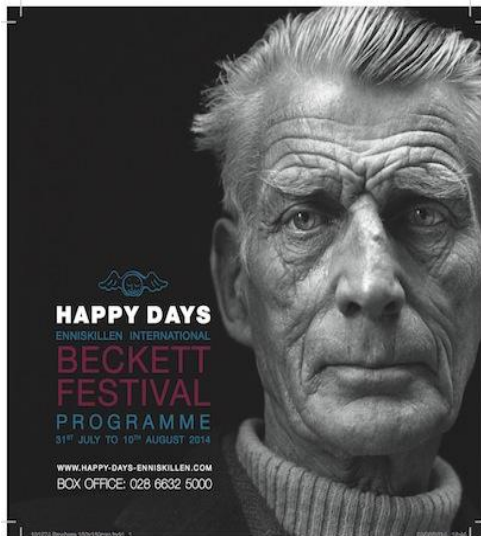
Ambassador Collins has the pleasure of being Patron for the Meet & Greet “Welcome Brunch” organised by both Solid Ground and Profolk.

The Irish-themed brunch takes place on Sunday, 22 June from 11.00 – 14.00 in the historic Restaurant Linden Garten (**Alt-Buckow 15a, 12349 Berlin**).

Guests will be entertained by poetry modern-folk band “**Solid Ground**” (www.solid-ground.de), whose distinctive sound has been inspired by Irish poets such as W.B. Yeats and Sir Samuel Ferguson. On the occasion of its 30th birthday, **PROFOLK** (www.profolk.de), an umbrella organisation for folk music, will have an information stand where guests can explore everything there is to know about Irish folk music.

The large brunch buffet will include a hearty roast, salads, a selection of cheeses, fresh pastries, home-made desserts, coffee and lots more. Entry to the buffet costs **€16.50 per person** and **reservations** can be made by **calling +49 (0)30 604 11 22** or **online** at www.linden-garten.de

31 July – 10 August: 3RD INTERNATIONAL BECKETT FESTIVAL



Happy Days: Beckett International Festival is supported by the Arts Council Northern Ireland, Northern Ireland Tourist Board and Fermanagh District Council.

The Third International Beckett Festival will take place from **Thursday 31 July – Sunday 10 August 2014** in Enniskillen. Klaus Maria Brandauer, Gavin Bryars, Tacita Dean, Adrian Dunbar, Heiner Goebbels, Antony Gormley, The Hilliard Ensemble, Derek Jarman, Netia Jones, Steve McQueen, Fiona Shaw, Peter Stein and John Tomlinson are amongst the artists featured in the programme.

The Festival, founded and directed by Seán Doran in 2012, is unique internationally as the only festival solely dedicated to celebrating Samuel Beckett through the full range of the arts, including theatre, dance, film, visual arts, literature and broadcast. Events and performances will take place in locations around the island town of Enniskillen and the beautiful surrounding landscape of the lake-district in County Fermanagh, Northern Ireland, the place where Beckett spent his formative years, as a student at the Portora Royal School in Enniskillen.

Tickets for the Festival will go on sale on Monday 26 May 2014. For further information visit www.happy-days-enniskillen.com.

International media enquiries: Jane Quinn/Dennis Chang, Bolton & Quinn +44 (0) 20 7221 5000
[jq\[at\]boltonquinn.com](mailto:jq[at]boltonquinn.com) or [dennis\[at\]boltonquinn.com](mailto:dennis[at]boltonquinn.com)

Learn to play Irish music

Irish music lessons and workshops for fiddle and whistle are now available in Berlin with a qualified teacher from Galway. All levels from beginners to advanced welcome. For more information please contact [iverniamusicberlin\[at\]gmail.com](mailto:iverniamusicberlin[at]gmail.com) or visit www.iberniamusic.com.

English Native Speakers needed for medical study

In collaboration with Charité hospital, the Potsdam Research Institute for Multilingualism (PRIM) has initiated a study into the correlations between speaking several languages and the prevalence of Alzheimers disease. To assist them with their research, PRIM is looking for native English speakers between the ages of 50 and 80 who are also proficient in German. The aim of this project is to acquire a better understanding of the complex neurological causes of this widespread disease.

For further details, please contact [Jana.Reifegerste\[at\]uni-potsdam.de](mailto:Jana.Reifegerste[at]uni-potsdam.de).

Introducing “The Keller Theatre”

Germany's oldest Anglophone Theatre "the Keller Theatre" in Giessen (Hein-Heckroth-Str. 21 / 35390 Giessen) will host an Irish Season in 2014/2015, which is due to start in September 2014. Performances will include classic and modern plays and at least one world premiere.

Further information regarding the theatre can be found on: <http://www.keller-theatre.de/index.en.php?lang=en>

For information about the Keller Theatre's current programme, please visit: <http://www.keller-theatre.de/download/season-program2013-14.pdf>.

Gathering of the Conradh na Gaeilge Bheirlín

Conradh na Gaeilge in Berlin meets every fortnight at 20:00 at **Café Orange**, Oranienburger Str. 32 / 10117 Berlin. Anyone who enjoys speaking Irish or is interested in the language is welcome to come along.

Further information is available on their facebook page:

<https://www.facebook.com/pages/Conradh-na-Gaeilge/108628752504804>.

Save the Date!

René Böll, LVR-Landesmuseum Bonn
“Cillini on Achill Island” – the graveyards of unbaptised children.

Opening 1 October 2014, 19.00
Running from 2 October 2014 – 5 January 2015

<http://www.rlmb.lvr.de/ausstellungen/szene+rheinland/>

This project can be supported through:

<http://www.indiegogo.com/projects/cillini-on-achill-island>

Online Citizens' Registration Tool

Members of the Irish Community in Germany are invited to register their contact details with the Department of Foreign Affairs and Trade using the form on the following webpage:

<https://www.dfa.ie/travel/citizens-registration>

Maintaining an up-to-date register is an important tool for the Department of Foreign Affairs and Trade in managing potential crises. The information is kept securely and will only be used should an emergency situation arise.

Should you have any questions regarding completion of the new online form, please contact a member of Embassy staff on +49 (0)30 220720.

Ireland in Germany – Useful Links

Embassy of Ireland (Berlin) www.embassyofireland.de

Bord Bia – Irish Food Board (Düsseldorf) <http://www.irishbeef.de/>

Enterprise Ireland (Düsseldorf) <http://www.enterprise-ireland.com>

IDA Ireland (Frankfurt am Main) <http://www.idaireland.de/>

Tourism Ireland (Frankfurt am Main) <http://www.ireland.com/de-de>

Irish Business Network in Germany <http://www.irishbusinessnetwork.de/>

*Embassy of Ireland | Jägerstraße 51 | 10117 Berlin | Tel: 030 220720 | Fax: 030 22072299
Please send an e-mail to the rsvp address listed on <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/> if you
would like to be added to our monthly circulation
Follow the Embassy of Ireland, Berlin on Twitter at <https://twitter.com/#!/IrIEmberlin>*